

がんばろ〜日本！アツク〜
ファースト・メイトも汗をかいて、がんばります！

**ファースト・メイト
ニュース Vol.10**

平成 24 年 6 月 15 日発行
fm@first-mate.co.jp

株式会社ファースト・メイトの社員有志が
ボランティア「たつみ皆援隊」を結成。
福島への支援を忘れないで続けます。

「困った時は、お互いさま」だから…
引き続き出来ることをやっています。

夏だあ〜！ と戻そう ニッポンの元気！



今年の夏は、自粛ムードで気持ちが内々に…
花火大会も中止だなんて…鎮魂の意味も含めてやった方がヨカッタのにネ！
夏はもうスグ！ 皆さん一緒に日本を盛り上げていきましょう！

日本の景気が…被災地への経済的支援に繋がります！



▲ 920400 にぎわい屋台 150×70×180(H)



▲ ホワイトスタイル
920810 洋風屋台 180×90×200(H)



▲ イエロースタイル
920820 洋風屋台 180×90×200(H)

こんなの作りました。
**洋風屋台で
夏祭り！**

当社、オリジナル商品



夏のイベント



冷蔵庫の水でOK!

3cm角氷
が
120個

今人
気!

NEW



946110 スムージー&かき氷
100V 350W マルチタイプ!

946110 フロズンマシーン 26×43×63 (H)

920611

衛生的で
洗浄不要です!

バックをセットして
ボタンを押すだけの
簡単操作!!



920611 ソフトアイスクリームマシン 27×45×64 (H)

917100 100V 1.2kW 917200 100V 1.2kW



917100 綿菓子機 64φ×83 (H)

917200 ポップコーンマシーン 45×35×65 (H)

935000 100V 220W 935200 100V 300W



935000 コールドドリンクディスペンサー18ℓ 32.5×43.5×57.5 (H)

935200 コールドドリンクディスペンサー2槽式 10ℓ×2

“たのしさ”を演出する
模擬店コーナーに!



たこ焼き・焼そば・たこ焼き



918500 鯛焼き器 (LPG用) 68×57×28 (H)

918600 大判焼き器 (LPG用) 68×57×28 (H)



910411
▲ LPG用ガス消費量 0.49kg/h
910400 鉄板焼台 78×47×23 (H)

910411 屋台用風よけフード 90×60×30 (H)



※ネタ落とし+薬味パット+千枚通し+油引き付



LPG用 ガス消費量 917010

917000 たこ焼き器セット 5連140個 98×35×18 (H)

917010 たこ焼き器セット 84個用セット 60×35×18 (H)



910700 ホットショーケース 60×30×46 (H)

904100 ホットキープボックス 45×30×50 (H)



946100 電動氷かき機 34.5×40.5×57.4 (H) 210W

946200 手動式氷かき機 39×27×58 (H)

947916 吊り下げ旗・氷 49×70



※LPガスはガス取扱法規制により貸出が出来ません。
お手数ですが、お近くのごガス屋さんで調達してください。
東京と近県は、提携先をご案内出来ます。

夏祭り・イベント会場に”楽しさ”の演出をお届けします。



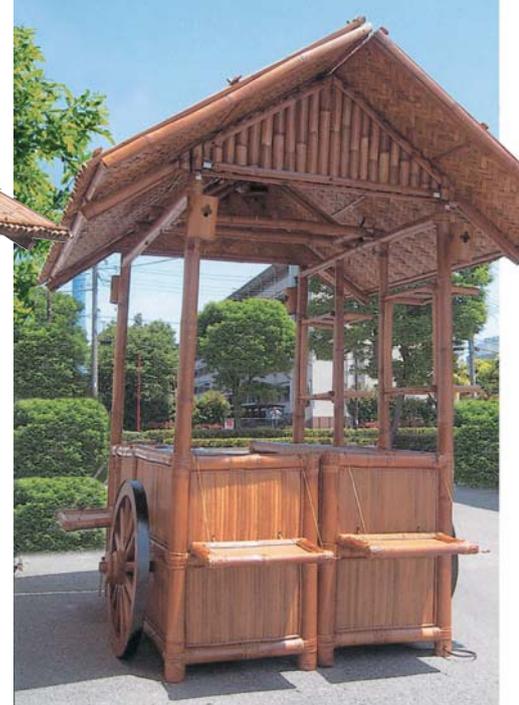
まき使用の
石焼タイプも
ございます



▲ ※燃料は別注文。
910600 大型バーベキューグリル (炭火用) 59×90.5×71 (H)



920220 バンブーパー (屋台) 210×210×256 (H)
※アジアン風の竹製の屋台で組立式です。室内にセットすると、たのしさを演出！
※この製品は現地で当社のスタッフが組立をいたします。



※屋外雨天の場合のご使用はご遠慮ください

野外でのバーベキューパーティーもおまかせください！



▲ ※組立費は別料金です。
909800 豚丸焼スタンドセット (大串2本付)
628100 ロールピンシェフピッグ 45×40×90 (H)
628200 バスケットシェフピッグ 45×40×90 (H)



945100 ドリンク・コーナー・ストッカー 100×62×82 (H) 150リッター
※ビール大瓶 60本まで



920400 にぎわい屋台 150×70×180 (H)

上記写真の豚丸焼用のスタンドもセットします



909811 焼き用バーベキュー大串 長さ160cm

※バーベキュー用コンロ、焼き台は53頁を参照ください



974511 屋外用テーブルD45 180×45×71 (H)
販売品 テーブル用ビニールクロス 180×45×10 (H)

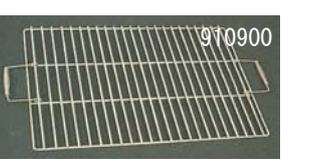


907900 卓上ロースター (LPG用) 43×28×11 (H)
※ガス消費0.13kg/h

※スミ、マキや着火剤などの燃料も販売しております。



906400 クッキングバーナー (カセットボンベは別売)
910800 鉄板 40×60
910900 焼き網 40×60



450400 洋剣プロセット 60cm (ツバサキ) 43cm

913527 クレーパートング 27 (L)



914900 パスタトング 25 (L)
914900 万能トング 29.5 (L)

913500 万能トング (小) 23cm 23 (L)

屋外イベント用品のレンタル・会場作りまで、トータルにお手伝いいたします



立体トラスで大空間を演出



イベント会場に! 展示会場で!

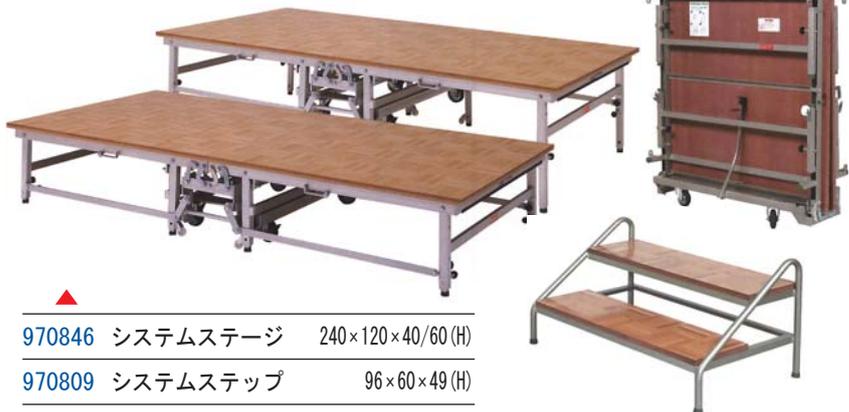
- 999809 アルミトラス30角 L90 90×30×30
- 999824 アルミトラス30角 L240 240×30×30
- 999827 アルミトラス30角 L270 290×30×30
- 999836 アルミトラス30角 L360 360×30×30
- 999803 アルミトラス30角サイコロ 30×30×30



※ホテルレストランショー当社展示ブース設営写真



舞台設営もシステムステージで簡単!



- 970846 システムステージ 240×120×40/60 (H)
- 970809 システムステップ 96×60×49 (H)



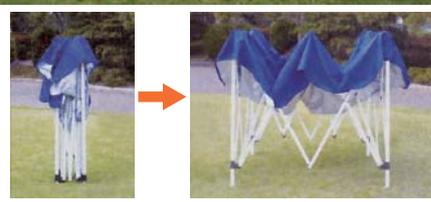
※当社設営写真 スカートはグレーを使用



パーティー用品のレンタルから会場作りまで、トータルにお手伝いいたします。

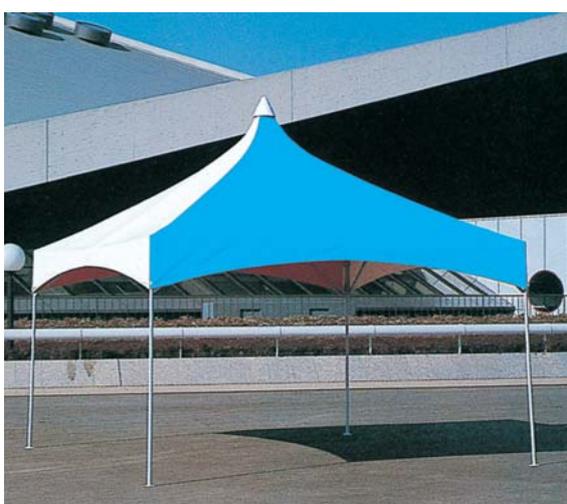


966300	カンタンテント	270×180×260~275 (H)
966400	カンタンテント	300×300×322~353 (H)
966500	カンタンテント	600×300×322~353 (H)



※風対策に必ずウェイト
965316をご利用下さい。

**鮮やかな太陽の光に合わせて
ガーデンパーティーを…**



▲ ※強風時のご利用はさけてください。
966000 イスキアファッションパラソル 315×323×252 (H)
※風むきや光に合せてスライドしたりたむ事ができます。
※防水ではありません雨天のご利用はさけて下さい。

▲ ※2防水タイプではありません。
966100 マイアミファッションテント 286×505×220 (H)
※2本の太い柱で安定して左右にスライド可。

▲ 965900 イベントテント 356×356×200 (H)
※イベント用天幕は別途設営にはスタッフ料金を
いただきます。(防水テント)



966800 大型テント 706×1074×385 (H)

965400

**学園祭、社内イベントの
設営おまかせください!**



965300	天幕 (テント) 3坪	270×356×260 (H)
965400	天幕 (テント) 6坪	356×534×288 (H)
965611	天幕 (テント) 15坪	530×880×340 (H)

965316

965316	ウェイト 鋳物	20kg
	横幕 (風よけ用)	各種応相談

屋外イベントのテントレンタル・会場作り、お気軽にご相談ください

アイスクリーム

誰でもカンタンに
作れます!



抜群の集客効果! レンタリし始めました

夏のイベント・縁日・文化祭・バザーに! アイスクリームが大人気!
アイスクリーム機をレンタルでご利用いただくと便利です。



【販売品】フレアコーン & ミディアムアイス



フレアコーンやミディアムアイスなど材料の仕入に、
直接、業者様へお取引がある場合は、直接ご注文され
てもかまいません。当社へのご注文も可能です。

.....
<お取引業者> スジャータミディアムアイス

【アイスストッカー】



ご家庭に冷凍庫(-16℃~-20℃)
があれば必要ありません。

アイスクリームを適正温度で保つ
専用ストッカーになります。
必要な場合は、「冷凍庫付」をご注
文してください。

簡単操作で誰にでも扱えます! 洗浄不要で多品種が可能です!



1 底のシールを
剥がします



2 アイスをセット
します



3 ボタンを
押します



4 コーンを近づけて
押出して完了

衛生的で
洗浄不要です!
パックをセットして
ボタンを押すだけの
簡単操作!!

フレーバーのご案内 各種 12個入り ¥1,320



バニラ



抹茶



黒ごま



ストロベリー



チョコレート



ブルーベリー
ヨーグルト



クッキーズ
バニラ



マロン



バニラ&
ストロベリー



バニラ&
チョコレート

お問い合わせは通話料無料

FAXからは、24時間受付中

株式会社 ファースト・メイト



0120-63-5181

0120-557-450

電話でのお問い合わせは 平日 9:00~19:00

かき氷 & スムージー 1台で2役!

夏のイベント
おまかせください!

抜群の集客効果!

レンタルし始めました

夏のイベント・縁日・文化祭・バザーに! かき氷&スムージーが大人気!
かき氷&スムージー機をレンタルでご利用いただくと便利です。



【販売品】 かき氷 100人用セット ¥6,268

かき氷 シロップ



シロップ1.8L×2本
シャワー付



かき氷用
氷カップ



かき氷用
スプーンストロー

- ・イチゴ
- ・メロン
- ・レモン
- ・ブルーハワイ
- ・グレープ
- ・コーラ
- ・オレンジ
- ・ラムネ
- ・マンゴー
- ・抹茶

その他、いろいろと取揃えて
あります。ご相談ください。

かき氷&スムージー機には、付属品として下記の道具が付属します。

【かき氷&スムージー用】

【付属品】



スムージー用
計量カップ



取扱説明書

上記の付属品はレンタル品の付属品となります。レンタル機と一緒に、返却ください。

【販売品】 スムージー専用 シロップ



別途有料、スムージー シロップ 1000ml 各¥1,600

スムージー専用シロップをご用意しました。(1本で約10人分作れます。)1000ml 各¥1,600



マンゴー



ゴールドデン
パインアップル



ベリー
ミックス



トロピカル
ミックス



キウイ
ミックス



シトラス
ミックス



赤の
元気野菜



緑の
元気野菜

お問い合わせは通話料無料

FAXからは、24時間受付中

株式会社 ファースト・メイト



0120-63-5181

0120-557-450

電話でのお問い合わせは 平日 9:00~19:00



ご報告

東日本大震災から1年が過ぎ…かつての避難所へ 5月4日、いわき市永崎へ行ってきました！



避難所だった江名中学校で、被災しながらも自主的に運営をしていたメンバーの若い人たちが立ち上げた「永崎復興プロジェクト」が催した「ともに前進! いわき永崎の交流会」のお手伝いをしてきました。

1年前、この体育館で約2か月間、底冷えする床で寝食を共にし、折れそうになる心を励ましあい、知らない者同士が深めた絆が、その後…借り上げ住宅への転居処置でバラバラになって以来、久しぶりの再会にお互いが声を掛け合って、会場全体が笑顔であふれていました。



避難所運営をしていた大場校長先生。地域の皆さん教え子達の前で一年を振り返り挨拶を熱い思いで話しました。右後は永崎復興プロジェクト代表の吉原さん。



体育館は久しぶりの再会で、避難所生活の苦労話や、当時の思い出をコーヒーお茶を飲みながら振り返ったり、知人や家族の情報交換などの場となり、皆さんの無事をたしかめ合う和やかな雰囲気になりました。



今回も、D&Nさんからケーキを提供いただきました。皆さん大好評でした。



ストラックゲームは、自然と笑いがあふれ大盛り上がり。子供に負けず、ばあちゃん達も楽しんでいただきました。



射的コーナー。皆さん夢中になっています。素直で控え目で礼儀正しい子たちばかりでした。元気に育って欲しいですね。



お母さん、息子さんが欲しいモノとは違う景品を狙っていませんか？楽しいひと時でした。



景品もたくさんご用意しました。うーん…とどれにしようかなぁ〜♪

久しぶりに訪れたいわき市の江名、久の浜、海岸沿いに残されていた被災家屋の解体撤去も進んで、土台だけが残り、壁を張り替える家や、堤防を津波で失った河岸も土盛りされて再起していく風景に、その土地に生きてる人達の遅しさを感じました。しかし、復興はまだ10%~20%しか進んでいないのが現状のようです。

この日は、昨年やりたくても出来なかった地域の鎮守の御祭りの日にあたり、たくさん氏子の肩に担がれた御神輿が家々の前を通り賑やかでした。

御祭りのあとに、お茶飲みの機会を企画した地元の「永崎復興プロジェクト」と一緒に今回のイベントに協力することになりました。体育館が避難所だった頃から何度も見知っている人もたくさん駆けつけて、一緒に準備や後片付けをしてくれました。

被災地では、働く場所がなくなり、生活の糧を得る事ができない人、放射線量の影響で農漁業ができない人、自宅に帰れず不便な仮設住宅や多くの問題が残されたままです。

私たちにできることは、ほんの少しの事でしかありませんが、これからも活動を続けて行きます。活動に賛同いただいた関係各社の皆様、地元地域の皆様ご協力ありがとうございました。

